

NARIADENIE RADY (ES) č. 511/2006

z 27. marca 2006,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1531/2002, ktorým sa ukladá konečné antidumpingové clo na dovozy farebných televíznych prijímačov s pôvodom *inter alia* v Čínskej ľudovej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva ⁽¹⁾ (ďalej len „základné nariadenie“), a najmä na jeho články 8 a 9,

so zreteľom na návrh predložený Komisiou po porade s Poradným výborom,

keďže:

A. PREDCHÁDZAJÚCI POSTUP

- (1) V auguste 2002 nariadením (ES) č. 1531/2002 ⁽²⁾ uložila Rada konečné antidumpingové clo na dovozy farebných televíznych prijímačov (ďalej len „príslušný výrobok“) s pôvodom *inter alia* v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČLR“).
- (2) Súčasne rozhodnutím 2002/683/ES ⁽³⁾ prijala Komisia spoločný záväzok (ďalej len „záväzok“) ponúknutý spoločnosťami Haier Electrical Appliances Corp., Ltd, Hisense Import & Export Co., Ltd, Konka Group Co., Ltd, Sichuan Changhong Electric Co., Ltd, Skyworth Multimedia International (Shenzen) Co., Ltd, TCL King Electrical Appliances (Hui Zhou) Co., Ltd a Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd, (ďalej len „spoločnosti“) v spojení s Čínskou obchodnou komorou pre dovoz a vývoz strojárskych a elektronických výrobkov (ďalej len „CCCME“).
- (3) V dôsledku toho bol dovoz príslušného výrobku s pôvodom v ČLR do Spoločenstva, vyrábaného spoločnosťami a zodpovedajúceho typu, na ktorý sa vzťahuje záväzok (ďalej len „výrobok, na ktorý sa vzťahuje záväzok“), oslobodený od konečného antidumpingového cla.

B. NEDODRŽANIE ZÁVÄZKU

- (4) Záväzok ponúknutý spoločnosťami ich zaväzuje *inter alia* vyvážať výrobok, na ktorý sa vzťahuje záväzok, prvému

nezávislému zákazníkovi v Spoločenstve na určitých úrovniach minimálnych dovozných cien (ďalej len „MDC“) alebo nad týmito úrovňami MDC a dodržiavať určité množstvové stropy stanovené v záväzku. Tieto úrovne cien a stropy odstraňujú poškodzujúce vplyvy dumpingu.

- (5) Na účely zabezpečenia dodržiavania záväzku sa CCCME a spoločnosti tiež dohodli, že poskytnú všetky informácie, ktoré Komisia považuje za potrebné, a umožnia overovanie na mieste v ich priestoroch, aby sa overila správnosť a vierohodnosť údajov predložených v uvedených štvrtročných správach.
- (6) Ako je uvedené v odôvodnení 239 nariadenia (ES) č. 1531/2002, záväzok špecificky ustanovuje, že porušenie ktoroukoľvek spoločnosťou alebo CCCME sa považuje za porušenie záväzku všetkými signatármi. Nespolupráca s Európskou komisiou v monitorovaní záväzku sa považuje za porušenie záväzku.
- (7) V súvislosti s tým Komisia požiadala o uskutočnenie overovaní na mieste v priestoroch CCCME a dvoch spoločností, ktoré oznámili najväčší objem predaja príslušného výrobku, a to Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd a Konka Group Co., Ltd. Komisia pred overovaním zaslala listy určené CCCME, Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd, a Konka Group Co., Ltd, s uvedením dátumov overovaní na mieste. CCCME a Xiamen Overseas Chinese Electronic Co., Ltd, potvrdili prijatie overovacej návštevy, o ktorú požiadala Komisia. Spoločnosť Konka Group Co., Ltd, však overovaciu návštevu na mieste odmietla prijať, a tým porušila záväzok.
- (8) Rozhodnutie Komisie 2006/258/ES ⁽⁴⁾ podrobnejšie uvádza charakter zisteného porušenia.

- (9) S ohľadom na porušenie sa prijatie záväzku ponúknutého spoločnosťami v spojení s CCCME rozhodnutím 2006/258/ES odvoláva. Na dovoz príslušného výrobku vyvážaného príslušnými spoločnosťami do Spoločenstva by preto malo byť bezodkladne uložené konečné antidumpingové clo.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2117/2005 (Ú. v. EÚ L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 231, 29.8.2002, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 231, 29.8.2002, s. 42.

⁽⁴⁾ Pozri stranu 63 tohto úradného vestníka.

(10) V súlade s článkom 8 ods. 9 základného nariadenia sa sadzba antidumpingového cla musí stanoviť na základe faktov stanovených v kontexte prešetrovania, ktoré viedlo k záväzku. Keďže dané prešetrovanie bolo ukončené konečným stanovením dumpingu a z neho vyplývajúcej ujmy prostredníctvom nariadenia (ES) č. 1531/2002, považuje sa za vhodné, aby sa konečná antidumpingová sadzba stanovila na úrovni a vo forme uloženej týmto nariadením, a to vo výške 44,6 % čistej franko ceny CIF na hranici Spoločenstva pred preclením.

C. ZMENA A DOPLNENIE NARIADENIA (ES) č. 1531/2002

(11) S ohľadom na uvedené by sa nariadenie (ES) č. 1531/2002 malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1531/2002 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Článok 3, príloha I a príloha II sa zrušujú.
2. Články 4 a 5 sa stávajú článkami 3 a 4.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 27. marca 2006

Za Radu
predseda
H. GORBACH